**AUGUST 12, 2018**

** **

**ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY**

**UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH**

**ECUMENICAL PATRIARCHATE OF CONSTANTINOPLE AND NEW ROME**

**1301 Newport Avenue**

**Northampton, Pennsylvania 18067**

**Mitered Archpriest Myron Oryhon**

**Protodeacon Mychail Sawarynski, Attached**

**Telephones: Church Office… (610) 262-2882**

**Church Fax/Kitchen/Hall… (610) 262-0552**

**Fr. Myron Oryhon… (607) 752-1999**

**Protodeacon Mychail’s Residence (610) 262-3876**

**Websites: holyassumption.org**

**ukrainianorthodoxchurchusa.org**

**lvorthodox.wordpress.com**

**E-mail: Parish… avmuoc@gmail.com**

**Protodeacon Mychail…pravoslavni@rcn.com**

**Webmaster, John Hnatow…** [**john.hnatow@gmail.com**](mailto:john.hnatow@gmail.com)

**==============================================================**

**12th August, (30th July), 2018**

**11TH Sunday after Pentecost. Tone 2. Apostles SILAS & SIL-VANUS of the 70. Hieromartyr POLYCHRONIUS of Babylon. Marytrs PARMENIUS, HELIMENAS & CHRYSOTELUS, pres-byters, LUKE & MOCIUS, deacons. ABDON, SENNEN, MAX-IMUS & OLYMPIUS. Hieromaartyr VALENTINE, Bishop of Interamna (273). Martyr JOHN the Soldier at Constantinople.**

**1 Cor. 9: 2-12 Mt. 18: 23-35**

**Today’s Bulletin, sponsored in loving memory of + ANTOINETTE MEASHOCK offered by READER MAXIMOS.**

**VICHNAJA PAMJAT’! MEMORY ETERNAL!**

**++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++**

**PROPERS OF THE DIVINE LITURGY**

*Tropar of the Resurrection, Tone 2* **When You descended to death, Life Immortal, You slayed Hell with the splendor of Your Divinity. And when from the depths You raised the dead, all the Powers of Heaven cried out: Giver of Life, Christ our God, glory to You.**

*Tropar of the Dormition, Tone 1*

**In giving birth, you preserved your virginity. In falling asleep you did not forsake the world, Birth-Giver of God. You were translated to life, Mother of Life, and through your prayers you deliver our souls from death.**

*Tropar to Apostle Silas, Tone 3*

**Holy Apostles Silas and Silvanus, entreat the merciful God, to grant our souls forgiveness of transgressions.**

*Kondak of the Resurrection, Tone 2*

**Hell became fearful, Almighty Savior, seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb. The dead arose and all creation, with Adam, beheld this and rejoiced with You, and the world, my Savior, praises You forever.**

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit…**

*Kondak to Apostle Silas, Tone 4*

**You were disciples of the Lord, O Silas and Silvanus. Two vines in His vineyard, yielding a fruitful harvest. You poured out for us the wine of salvation that makes glad the hearts of the faithful and brings them to celebrate your worthy memory. Obtain for us remission of our sins and transgressions.**

**Now and ever and unto ages of ages. Amen.**

*Kondak of the Dormition, Tone 2*

**Neither the tomb nor death had power over the Birth-Giver of God; she is ever watchful in her prayers and in her intercession lies unfailing hope. For as the Mother of Life, she has been translated to life by the One Who dwelt within her ever-virginal womb.**

*Prokimen, Tone 2*

**The Lord is my strength and my song. He has become my salvation.**

*Verse:***The Lord has chastened me sorely, but He has not given me over to death.**

*Alleluia Verses, Tone 2*

**May the Lord answer you in the day of trouble. May the Name of the God of Jacob protect you.**

**Lord, save the king and hear us on the day we call out to You.**

*Communion Hymn:*

**Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the highest. (Alleluia 3X)**

**LITURGICAL SCHEDULE, SCRIPTURE READINGS, MENEION**

**12th week after Pentecost**

|  |  |
| --- | --- |
| **Mon. 13 Aug.** | **Forefeast of the Procession of the Precious and Life-giving Cross of the Lord. Righteous Eudocimus of Cappadocia (9th c.). Martyr**  **Julitta at Caesarea (304).**  ***2 Corinthians 5:10-15 Mark 1:9-15*** |
| **Tues. 14 Aug.**  *Fast Day*  *Wine & Oil* | **THE BEGINNING OF THE DORMITION FAST**  **Procession of the Precious Wood of the Life-giving Cross of**  **the Lord (1164) . Holy Seven Maccabees, Martyrs Abimus, Antonius,**  **Gurias, Eleazar, Eusebonus, Alimus, and Marcellus, their mother**  **Solomonia, and their teacher Eleazar (166 B.C.). Celebration of**  **the Baptism of Rus-Ukraine (988).**  ***1 Corinthians 1:18-24 John 19:6-11, 13-20, 25-28, 30-35*** |
| **Wed. 15 Aug.**  *Fast Day:*  *Fish* | **Translation of the relics (428) of the Protomartyr and Archdeacon**  **Stephen (428) and Translation of the relics (415) of the Righteous**  **Nicodemus, Gamaliel, and Abibus. Hieromartyr Stephen, pope of**  **Rome (257).**  ***2 Corinthians 6:11-16 Mark 1:23-28*** |
| **Thurs. 16 Aug.**  *Fast Day*  *Wine & Oil* | **Venn. Isaac, Dalmatus, and Faustus (5th c.). Ven. Anthony the Roman (1147). Ven. Cosmas, eunuch and hermit of Palestine (6th c.).**  ***2 Corinthians 7:1-10 Мark 1:29-35*** |
| **Fri. 17 Aug.**  *Fast Day:*  *Wine & Oil* | **Holy Seven Youths of Ephesus: Maximilian, Jamblicus, Martinian,**  **John, Dionysius, Exacustodian (Constantine) and Antoninus (250).**  **Martyr Eudocia (362). Martyr Eleutherius (4th c.).**  ***2 Corinthians 7:10-16 Mark 2-18:22*** |
| **Sat. 18 Aug.**  *Fast Day*  *Wine & Oil*      **5:00 PM** | **Forefeast of the Transfiguration of our Lord.**  **Martyr Eusignius of Antioch (362). Hieromartyrs Fabian**  **(250) and Antherus (Antheros) (257), popes of Rome.**  **Martyrs Cantidius, Cantidian and Sibelius (Sobel), of**  **Egypt.**  ***1 Corinthians 1:26-29 Matthew 20:29-34***  **Festal Vespers – Feast of the Transfiguration**  **EXAMINATION OF CONSCIENCE and ABSOLUTION** |
| **Sun. 19 Aug.**  *Fast Day*  *Fish*  **8:30 AM**  **9:00 AM** | **12th Sunday after Pentecost. Tone 3**  **THE HOLY TRANSFIGURATION OF OUR LORD,**  **GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST.**  **THIRD & SIXTH HOURS**  **DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM**  **BLESSING OF FRUITS** |
|  |  |

**++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++++**

**NECROLOGY:**

**13 August… Katherine Panchyshyn (’26), Paul Novak (’27), Michael Korutz (’64),**

**Ignatij Philips (’68), Antoinette Meashock (’70),**

**Dcn. Mykola Chaly (’80)**

**14 August… Mary Mazur (’82)**

**15 August… Wasyl Lubianecki (’23)**

**16 August… Audokia Sivenky (’68), Maria Papaylo (’14), Olga Yurechko (’10)**

**17 August… Havryil Antoniuk (’31)**

**19 August… Mykyta Zalizko (’36), Parania Bilyk (’71)**

**VICHNAYA PAMJAT! MEMORY ETERNAL!**

**BIRTHDAYS:**

**13 August… Susan Kerick**

**15 August… Sandra Meashock**

**16 August… Gregory Misko**

**19 August… Jeremy Madea**

**ANNIVERSARIES:**

**13 August… Oleksandr & Lesya Semenovych**

**MNOHAYA LITA! MANY YEARS!**

**WE PRAY FOR THE HEALTH AND WELLBEING OF:** Deacon Michael, Catherine Kochenash, Fr. Vasyl Dovgan, Michael Smallen, Vladimir & Emma Krasnopera, Tessie Kuchinos, Brendan Phillips, Jessie Hnatow, Jessica Meashock, Wasyl Hewko, Adam Hewko, Betty Hendrickson, Andrew Thaxton, Helen Sodl, Michelle Pierzga, Susan Ferretti, Matthew Vitushinsky, Lubov Slonova, Carole Zarayko, William Fischer, John Vitushinsky, Ekaterina Seremula, Father Nicholas Dilendorf, Father John Harvey, Deacon Nicholas Zachary.

**NOTE – SUNDAY, AUGUST 26TH – TYPIKA SERVICE will be served by Deacon Mikhail beginning at 9AM.**

**OUR MANY THANKS to all parish members and priests for keeping our Goddaughter's son, Micah Brickler, in prayer over the past years. Micah is now a heart-healthy 4 year old with abundant energy and love of life. Your prayers and concern have been a blessing. Karen and Jim Osmun**

**FOOD BANK VOLUNTEERS PICNIC will be held at 5:00 pm, August 14th in our church hall.  Please bring a "covered dish" and advise**

**Kathy Crayosky if you will be attending.**

**PARISH COUNCIL MEETING: Wednesday, August 29 at 7PM.**

**JOIN US FOR A FABULOUS FUNDRAISING EVENT !!!!**

**FIZZY TREASURES – Ring Bomb Party – Tuesday, August 28th 6PM in the parish hall. This event will benefit the church and add “SPARKLE” to your life. Tickets on sale now $25.00 – contact Helen Crayosky (484) 239-5731.**

**Includes admission to the event, beverages and snack. All guests receive a Ring Bomb in your size from Fizzy Treasures.**

**NORTHAMPTON FOODBANK DONATIONS: there continues to be a need for food to assist our neighbors. Special request for our parish is baby foods.**

**SUMMER COFFEE HOURS – ALL DONATIONS received will go to the NORTHAMPTON FOOD BANK!!! A signup sheet is in the church hall. Coffee will be prepared and set up. All you have to do is bake your specialties or buy some bake goods for refreshments, creamers and cold drink. Please consider hosting a Sunday this summer. See Linda Winters if you have any questions.**

**REDNER’S SAVE A TAPE PROGRAM continues. Deposit receipts in the church vestibule. Please use Redner’s** *Pump Rewards/Save a Tape Card.*

**CHURCH PICNIC and PIG ROAST sponsored by the UOL, SUNDAY, SEPTEMBER 30TH at CANAL STREET PARK from noon to dusk. All parish members are invited. We will also be extending an invitation to our sister parish, St. Mary’s in Allentown. Just bring you “favorite picnic dish and/or dessert.” The SR UOL will provide paper supplies and non-alcoholic beverages. Sign-up sheet is in church hall. See Linda Winters for details.**

# **What Is the Point of the Dormition Fast? How Should It Be Spent?**

**The Dormition Fast is preparation for the Feast of the Dormition of the Mother of God. The Theotokos was immaculate, pure, and led a very temperate way of life. Tradition even tells us that she led a life-long fast. Thus, the meaning of this fast is to participate in the pure and immaculate abstinence of the Mother of God in preparation for the Feast of her Dormition.**

**According to the Typicon, this fast is considered strict. From Monday to Friday only xerophagy [literally, “dry-eating,” i.e., food prepared without oil] is allowed, and on weekends oil may be added to food (in our case, vegetable oil). Fish is permitted only on the Feast of the Transfiguration of the Lord. In terms of strictness, this fast is not inferior to Great Lent, the only difference being that the Dormition Fast is short: two weeks in all. Moreover, it is not spring, when all that is available is melted snow, but August, in which we rejoice in an abundance of vegetables and fruits. During the Dormition Fast there are three feast days in honor of the Savior: in Russia they are called “Saviors.” On these days the blessing of the fruits of the earth take place. The “first Savior” is the feast in honor of Christ’s Cross, which takes place at the beginning of the fast, on August 1/August14. On this feast there is a blessing of honey. The “second Savior” is the Feast of the Lord’s Transfiguration (August 6/August 19), which includes the blessing of grapes (since Russia is not grape country, these fruits are replaced by our fruits and vegetables, such as apples). The “third Savior” is the feast of the translation of the Icon Made-Without-Hands from Edessa to Constantinople (August 16/August 29), which is celebrated on the day following the Dormition of the Most-Holy Theotokos. On this day bread of the new harvest is blessed.**

**The services that take place in churches during the Dormition, Apostles’, and Nativity Fasts, unfortunately, do not differ much from one another. Unfortunately, this external similarity leads to a spiritual devaluation of the fasts, with many people thinking of them only in terms of a limitation of food. Great Lent is, in this sense, a pleasant exception. Even children think of it not just as a time when one cannot eat certain things, but in terms of the new services that go on in church every week. Strictly speaking, there are in fact some particularities in terms of the divine services, only they are not performed in the average parish, or even in monasteries. These particularities are common to all three fasts. For example, on certain days the Divine Liturgy is not served and one should read the prayer of St. Ephraim the Syrian, “O Lord and Master of my life…” with full prostrations. However, in our minds this prayer is firmly connected with Great Lent, so it seems somehow unusual to perform it during other fasts.**

**In order that the external similarity of the divine services of these fasts be not devalued, the priest must disclose the uniqueness of each fast during his sermon. During the Apostles’ Fast, he can tell of the Apostolic preaching; during the Nativity Fast, he can create an atmosphere of expectation for the coming into the world of Christ, such as reigned during Old Testament times. And during the Dormition Fast, he can appeal to the purity, immaculateness chastity, and continence exemplified by the Virgin Mary.**

[**http://www.pravmir.com/point-dormition-fast-spent/**](http://www.pravmir.com/point-dormition-fast-spent/)